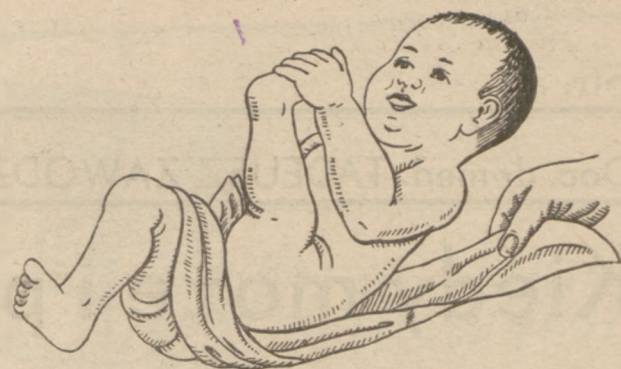


# GŁOS POŁOŻNEJ

## MIESIĘCZNIK SPOŁECZNO-LEKARSKI



„T E T R A”

Higieniczne pieluchy i wyprawki,  
to zdrowie dziecka – radość matki.

REDAKTOR:

Dr med. ALINA BREWDA.

Redakcja: Warszawa, Miodowa 11 m. 12, tel.: 255-55  
Redaktor przyjmuje codziennie od 16 do 18.  
Administracja: Warszawa, Królewska 16 m. 23.  
Konto w P. K. O. Nr 811.

CENY OGŁOSZEN

1/1 str. — Zł. 800

1/2 str. — Zł. 400

1/4 str. — Zł. 200

PRENUMERATA:

Półrocznie — Zł. 1.—

Rocznie — Zł. 2.—

Nr pojedynczy 20 gr.

Rok II

Warszawa, 25 marca 1937 r.

Nr 3 (4)

**Wszystkim Współpracownikom, Czytelnikom i Przyjaciółom naszego pisma z okazji nadchodzących**

**ŚWIĄT WIELKANOCNYCH**

**najserdeczniejsze życzenia przesyła**

**Redakcja „Głosu Położnej”**

## Co czynić?

Jesienią t. b. ma się odbyć wszechpolski zjazd związków położnych. Aczkolwiek od zjazdu dzieli nas jeszcze przeszło pół roku, to jednak najwyższy, zdaniem naszym, czas rozpocząć dyskusję nad tym, jakie są jego zadania.

Wydaje się nam, że naczelnym hasłem zjazdu winna się stać obrona zawodu i to hasło daje już nam wytyczne jego prac.

Obrona zawodu położnej nie jest bynajmniej rzeczą prostą. Zawód położnej należy do tych zawodów w Polsce, którym stawia się coraz większe wymagania, którym zakreśla się coraz trudniejsze do zdobycia kwalifikacje — przy równoczesnym zważaniu uprawnień i zakresu działania.

Wyszkolenie ogólne, wymagane przy przyjęciu do szkół położnych, program tych szkół, praktyka — to wszystko tworzy z nowoczesnej położnej doskonale wykształconą siłę fachową do niesienia pomocy lekarskiej. Bynajmniej nie zamierzamy krytykować systemu wyszkolenia położnych, ani też nie mamy zamiaru wysuwania żądań w kierunku ułatwienia kursu nauki czy przygotowania do tego trudnego i odpowiedzialnego zawodu. Każdy zawód winien czynić największe wysiłki w kierunku jak najlepszego wykształcenia swych przedstawicieli. To czego pragniemy, to czego stanowczo żądamy, to innego ustosunkowania się do zawodu położnej, do jego uprawnień.

Jeśli położne z takim wysiłkiem zdobywają swoje doskonale kwalifikacje zawodowe, to fakty te powinny pociągnąć za sobą rozszerzenie zakresu ich działalności, a przynajmniej ukroć nieustanne ataki z różnych stron, skierowane przeciwko temu zawodowi.

Któż lepiej od ogółu położnych, czytelniczek naszego pisma, wie o wszystkich utrudnieniach, skrzepowaniach, przykrościach, jakimi jest najeżona praca w zawodzie?

W tym nieprzychylnym ustosunkowaniu się do zawodu położnej tkwi jakieś tragiczne nieporozumienie, jakieś niezmiennie krzywdzące niedocenianie pożytku, jaki osiąga społeczeństwo dzięki pełnej samozaparcia się pracy zawodu, tak źle traktowanego.

Toteż powiadamy: ZADANIEM ZORGANIZOWANYCH RZESZ POŁOŻNYCH JEST PODNIENIE I POLEPSZENIE NASTROJÓW W SPOŁECZEŃSTWIE I SRÓD WŁADZ W STOSUNKU DO ZAWODU. Należy raz wreszcie jasno, otwarcie i dobitnie z trybuny zjazdu wszechpolskiego przedstawić całej opinii, w jak nieprzychylny atmosferze pod względem moralnym, i w jak ciężkich warunkach pod względem materialnym pracuje położna, ta kobieta, która jest powołana, by pod jej opieką przychodziło w zdrowiu na świat nowe pokolenie obywateli państwa, ta kobieta, na której barkach spoczywa szczytny obowiązek pilnowania zdrowia i życia milionowych rzesz matek.

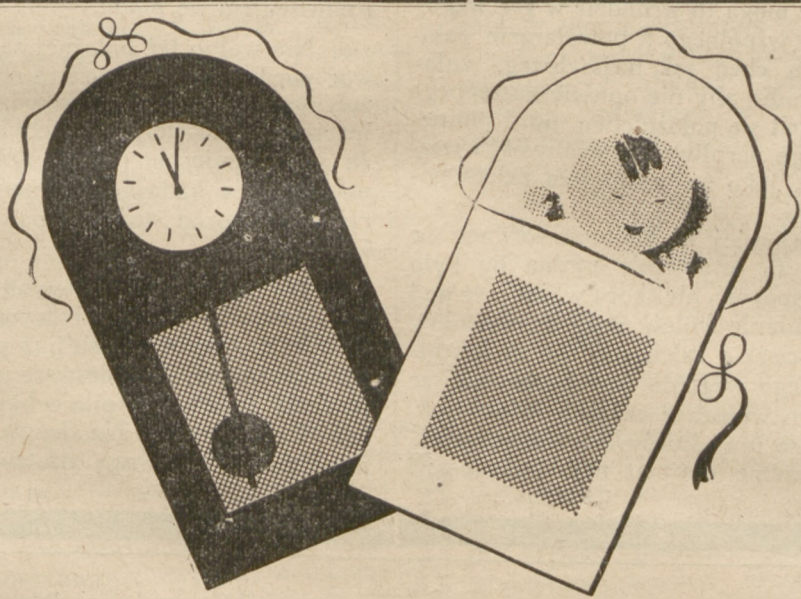
Należy zmierzać ku temu, by WŁADZE ZDROWIA PUBLICZNEGO DOKŁADNIE POJĘŁY OLBRZYMIĄ ROLĘ EUGENICZNĄ, SPEŁNIA-

NA PRZEZ POŁOŻNE, a w rozumieniu tej roli należy raz wreszcie skończyć z traktowaniem surowym, nieprzyjaznym tego samarytańskiego zawodu. Tylko reforma ustawy o zawodzie położnej w kierunku rozszerzenia jej uprawnień będzie widomym znakiem właściwego zrozumienia, czym jest położna dla społeczeństwa i jaką rolę odgrywa w zapewnieniu państwu zdrowych przyszłych pokoleń.

DLA OSIĄGNIĘCIA TYCH CEŁÓW ZJAZD WINIEN REPREZENTOWAĆ JAK NAJSZER-SZE RZESZE POŁOŻNYCH. Wszystkie położne muszą być zorganizowane w związkach położnych, bo tylko zorganizowane społeczeństwo położnych może wywrzeć wpływ na opinię publiczną i na czynniki oficjalne.

Pismo nasze, jako organ niezależny, którego jedynym celem jest służenie interesom zawodu położnej, śmie twierdzić, że zjazd winien się odbyć pod naczelnym hasłem:

WSZYSTKIE POŁOŻNE SĄ ZORGANIZOWANE W JEDNYM ZWIĄZKU DLA OBRONY SWEGO SZCZYTNEGO ZAWODU.



## OD PIERWSZEJ CHWILI

po urodzeniu pielęgnuje się dziecko  
Pudrem, Mydłem i Kremem BEBE  
SZOFMANA, stosowanymi przez  
Kliniki Ginekologiczne i Pediatriczne  
Uniwersytetów Polskich

Próbki na żądanie W. Pań położnych wysyła:  
Firma „WU-EL-KA”, Warszawa,  
Krochmalna 87 — Telefon 504-01

Prosimy o uregulowanie prenumeraty za pierwsze półrocze 1937 r.

KONTO w P. K. O. Nr 811

## Zdrowie wsi

# Powiatowe instruktorki położnictwa

(POWIAT LWOWSKI WPROWADZA NOWY TYP PRACOWNIKA SAMORZĄDOWEGO)

Artykuł dyskusyjny.

Opieka nad wiejską kobietą ciężarną, rodzącą i położnicą jest wprawdzie przez naszą ustawę szeroko zakrojona i unormowana, lecz praktyka codzienna poucza jak dużo jednak jest u nas w tej dziedzinie do zrobienia. Trzeba będzie jeszcze wiele wysiłków, by podnieść stan zdrowia kobiet wiejskich, poziom ogólny czystości na wsi, by dość wcześnie kierowano do zakładu ciężarne z porodami nieprawidłowymi, by wyrugować „babki” i zmniejszyć procent śmiertelności niemowląt wiejskich.

Zdrowie wsi jest dla kraju rolniczego, jakim jest Polska, zagadnieniem społecznym pierwszorzędnej wagi i Państwo musi dążyć do zorganizowania odpowiedniego sztabu pracowników sanitarnych, którzyby sprościli wymogom współczesnej higieny społecznej i organizacji pracy oraz podjęli na odcinku opieki położniczej walkę o zdrowie wsi.

Wspomniany spłot zagadnień poruszają na łamach „Polskiej Gazety Lekarskiej” (Nr 6 r. 1937) dr B. Kurzeja i M. Kulczyńska. Podnoszą m. i. nader interesującą inicjatywę, jaką realizuje powiat lwowski wprowadzając z nowym rokiem budżetowym nowy typ pracownika samorządowego — powiatową instruktorkę położnictwa.

Przyjrzyjmy się bodaj w zarysie instrukcji i obowiązkowi powiatowej instruktorki i projektowi jej dzia-

łalności oświatowo-organizacyjnej, a zrozumiemy ile ta inicjatywa kryje w sobie możliwości.

Powiatowa instruktorka położnictwa jest w świetle instrukcji opłacana przez samorząd powiatowy. Może nią być uczciwa, dobra położna, egzaminowana, posiadająca zrozumienie dla pracy organizacyjno-społecznej. Instruktorka podlega służbowo lekarzowi powiatowemu. Wynagrodzenie wynosi 700 zł. rocznie. Angażowana jest kontraktowo.

Jeśli chodzi o zasięg obowiązków instruktorki położnictwa — to należy do niej m. i.: kontrola torb położniczych i przegląd narzędzi pracy położnej, kontrola leków i dziennika. Kontrola położnych rejonowych, rejestracja porodów patologicznych, kontrola praktyki położnej oraz wywiad, dotyczący działalności „babek” wiejskich.

W zakresie opieki nad położną powiatową instruktorka położnictwa winna baczyć, by gminy i instytucje wspierały swym położnym regularnie pobory oraz winna bronić interesów położnej wobec konkurencji „babek”.

W swej działalności oświatowo-organizacyjnej winna instruktorka m. i. informować o punktach i istniejących możliwościach opieki nad matką i dzieckiem, kontaktować się z położnymi poszczególnych gmin i omawiać z nimi sprawy zawodowe i społeczne, brać udział w zwalczaniu kiły, raka, gruźlicy i alkoholizmu. Wskazany w końcu jest kontakt ze społeczeństwem, a to organizacjami społecznymi, lekarzem, nauczycielem i księdzem, by ich pozyskać dla swej działalności sanitarnej na terenie wsi.

Tak oto przedstawia się w zarysie opisana przez dra Kurzeję i M. Kulczyńską lwowska inicjatywa wprowadzenia już 1 kwietnia b. r. instytucji powiatowej instruktorki położnictwa.

Projekt wyżej podany należy uznać za nader ważny dla rozwoju zdrowotności naszej wsi i dlatego powinien być szeroko omówiony przez ogół położnych.

Lamy naszego pisma chętnie udzieli gościnę dla przedyskutowania tego zagadnienia.

ników, pchnięcie inicjatywy jednostek na drogę praktycznej realizacji — jest zadaniem niezmiennie doniosłym.

Większość inicjatywy, pracy i kosztów musi spaść na barki społeczeństwa. Toteż skoro na tyłu innych odcinkach spółdzielnie wiejskie zdały chlubnie swój egzamin — dlaczego nie miałyby podobać swoim zadaniom również w podnoszeniu stanu zdrowotności ludności wiejskiej, tym bardziej, że dobrowolny i samoczynny ruch obronny znajduje na wsi coraz większe zrozumienie i poparcie. Przykładem może służyć istniejąca już w Polsce jedyna spółdzielnia zdrowia we wsi Markowa, powiat przeworski, która pracuje doskonale, pozyskując sobie coraz głębsze i szersze zaufanie włościan. Największym mankamentem przy organizowaniu spółdzielni zdrowia jest nieufność ludności wiejskiej — lecz po prostu brak chętnych do osiedlenia się na wsi lekarzy. Niewątpliwie praktyka wiejska, w odróżnieniu od praktyki miejskiej, wymaga od lekarza znacznie więcej. Lekarz na wsi musi być bowiem „do wszystkiego”, poza tym musi posiadać dar bardzo taktownego przełamywania ciemnoty i zafobania wiejskiego odnośnie środków i sposobów leczenia. Krótko mówiąc — musi walczyć ze znachorami. Jeśli tym wymaganiom odpowie, może liczyć nie tylko na wdzięczną pracę, ale i na niemały zarobek, chłop bowiem nie żałuje pieniędzy, kiedy się przekona o celowości wydatku. Było by więc pożądane, by na wieś szli lekarze wiekiem stosunkowo młodzi, pełni sił i energii, lecz wyrobieni społecznie. Podobne cechy winien posiadać również i personel pomocniczy, jak położne i pielęgniarki, dla których trzeba by urządzać odpowiednie przeszkolenie przed objęciem przez nich tak odpowiedzialnej roli.

Sprawy związane z organizacją opieki lekarskiej na wsi są nam bardzo bliskie. Na braku bowiem tej organizacji najwięcej cierpi położna, zmuszona — bez czyjejkolwiek pomocy — walczyć z ciemnotą, na której świetnie zarabia „babka” i znachor.

## Ankieta

Przypominamy Szanownym Czytelnikom naszego pisma, iż w Nr 2 (3) z lutego r. b. ogłosiliśmy poniższą ankietę:

1. Czy dotychczasowe artykuły w GŁOSIE POŁOŻNEJ uważam za potrzebne?
2. Jakież z dotychczasowych artykułów najbardziej mnie zainteresowały?
3. Jakież zagadnienia powinny być poruszone w GŁOSIE POŁOŻNEJ?
4. Jakież działy należało by uwzględnić w piśmie? Ponieważ obfитоść nadesłanych odpowiedzi nie po-

zwoli, niestety, na opublikowanie na łamach „Głosu Położnej” wszystkich głosów, zamieścimy tylko te, które ujmują sprawy zawodu położnej z jak najbardziej ideowego i naukowego stanowiska.

W celu umożliwienia Redakcji zorientowania się w całości materiału, prosimy o madsyłanie odpowiedzi tylko do dnia 15 kwietnia r. b.

Odpowiedzi należy kierować bądź pod adresem Redakcji (Warszawa, Miodowa 11), bądź — Administracji (Warszawa, Królewska 16) z zaznaczeniem „Ankieta”.



Doc. dr med. TADEUSZ ZAWODZIŃSKI

# Kiedy może i powinna położna badać wewnętrznie rodzącą

Bardzo często zarzucają położnym, iż zbyt pochopnie badają wewnętrznie rodzącą. Istotnie zdarza się nierzadko, że rodzącą, przywiezioną do zakładu położniczego (i to z powodu porodu patologicznego), podaje, że uyla badana kilka a nawet kilkanaście razy przez położną, co oczywiście czyni już samo przez się przypadek podejrzany, zastosoowanie zaś wówczas odpowiedniego zabiegu (np. cięcia cesarskiego) jest niemożliwe.

Z drugiej jednak strony badanie wewnętrzne jest niekiedy bezwzględnie konieczne, a niewykonane może spowodować groźne następstwa dla rodzącej. Dlatego przytaczając kilka odpowiednich sytuacji położniczych należy wyjaśnić, kiedy badanie wewnętrzne jest wskazane.

Do badania wewnętrznego uciekamy się w celu uzyskania odpowiedzi na następujące pytania:

1. jakie jest położenie dziecka (podłużne czy poprzeczne, główkowe czy pośladkowe);
2. jaki jest stosunek części przodującej (główki, pośladków) do miednicy kostnej (czy część przodująca jest ustalona czy też jest jeszcze nad wchodem miednicy itd.);
3. czy nie wypadła jakaś część drobną płodu (rączka, pępowina);
4. czy nie mamy do czynienia z łożyskiem przodującym w przypadku krwawienia z części rodnych;
5. jakie jest rozwarcie ujścia zewnętrznego.

Nie ulega wątpliwości, że odpowiedzi na te pytania zarówno warunkują dobre rozpoznanie, jak umożliwiają zbliżone do rzeczywistości rokowania, czyli przewidywania co się w danym porodzie stanie i jak się zakończy. Jednak odpowiedzi na te pytania uzyskać można nie tylko badaniem wewnętrznym, ale przede wszystkim dobrym i wprawnym badaniem zewnętrznym.

Nie potrzebuję chyba przypominać, że położenie płodu można określić stając się starannie i cierpliwie typowe chwytami (Leopolda), że tym samym sposobem badania daje się określić, czy główka przeszła już przez wchód miednicy swoim największym obwodem, czyli, że jest już ustalona.

Z mniejszą już dokładnością można rozpoznać, czy nie wypadła jakaś część drobną płodu. Wypadnięcie rączki rozpoznajemy niestaileniem się główki i tendencję tejże do zbaczenia na talerz biodrowy, a co do pępownicy — zaburzeniami w rytmie tętna płodu.

Dalej wysłuchanie nad spojeniem łonowym szmeru łożyskowego (chuchający szmer, jakby padający w oddali lokomotywy, występujący równocześnie z tętnem rodzącej) pozwala powziąć podejrzenie, że mamy do czynienia z łożyskiem przodującym i tym objaśnić sobie krwawienie z pochwy.

Wreszcie i rozwarcie ujścia zewnętrznego macicy rozpoznać można badaniem zewnętrznym. W tym celu korzystamy, jak wiadomo, że znacznej ogólnie cechy macicy w czasie porodu, mianowicie z jej podziału na grubą wypychającą górną część czynną i cienką, podatną, bierną, dolną odcinek: na granicy tych dwu części leży wałek poprzeczny, wyczuwalny przez powłoki brzuszne i zw. pierścień skurczowy. Ten pierścień skurczowy przebiega o 1 palec poprzeczny ponad spojeniem łonowym wtedy, kiedy ujście zewnętrzne macicy jest rozwarłe na wielkość dziesięciopalcówki, czyli na dwa palce; przy rozwarciu na trzy palce, czyli na małą dłoń, ów pierścień skurczowy znajduje się na wysokości 2 palców nad spojeniem łonowym; rozwarciu na 4 palce, czyli na dużą dłoń, odpowiada pierścień skurczowy, przebiegający na 3 palce ponad spojeniem łonowym; wreszcie wobec pełnego rozwarcia pierścień skurczowy osiąga wysokość 4 palców, albo dłoni nad spojeniem łonowym. W ten sposób możemy orientować się co do rozwarcia ujścia zewnętrznego macicy nie wprowadzając zupełnie palców do pochwy rodzącej.

Jak z powyższego wynika w olbrzymiej większości wypadków można w zupełności dać sobie radę badając jedynie zewnętrznie, pod warunkiem

jednak, że będzie ono wprawnie i cierpliwie wykonane. Wprawę tę osiąga się stałym ćwiczeniem i dzięki stałemu stosowaniu w życiu zasad badania zewnętrznego.

Jeśli jednak będziemy już zmuszeni stanowczo do badania wewnętrznego rodzącej, choćby ze względu na niedostateczne wyniki naszego badania zewnętrznego, a co zatem idzie ze względu na oba-

miękkich) — to zrozumiemy, że częste badania wewnętrzne są już nie tylko lekkomyślnym postępowaniem położnej, ale muszą być uznane za czyn karygodny. Toteż jak najenergiczniej należy zwalczać dość częsty błąd, polegający na badaniu wewnętrznym jedynie w celu określenia wielkości rozwarcia. Nie można mieć urazy do położnej, gdy bada rodzącą wewnętrznie nie mogąc w inny sposób



wę, że mamy do czynienia z *porodem patologicznym*, wymagającym bezwzględnej opieki lekarskiej, to pamiętajmy, że istnieje wielka różnica pomiędzy wskazaniami do badania wewnętrznego, wyliczonymi przeze mnie w pierwszych 4-ch punktach, a wskazaniem wymienionym w punkcie piątym.

Jasną jest przecie rzeczą, że dla wyjaśnienia sobie kwestii, zawartych w pierwszych czterech punktach, wystarczy zbadać *raz jeden* w ciągu porodu; natomiast dla uzyskania odpowiedzi na ostatnie, piąte pytanie badać wewnętrznie można niezliczoną ilość razy, choćby co kilka godzin lub nawet częściej. Na tę okoliczność chciałbym położyć szczególny nacisk, albowiem istotnie, jeśli prosząc o szczerość, zadamy położnej pytanie, w jakim celu badała rodzącą kilka razy w czasie porodu, to na pewno usłyszymy odpowiedź, że właśnie w celu zorientowania się co do wielkości rozwarcia ujścia zewnętrznego macicy.

Zastanówmy się natomiast poco właściwie te dane położnej, która przecież powinna prowadzić tylko prawidłowe, nie patologiczne, porody i która nie ma prawa wykonywać żadnych zabiegów położniczych.

Oczywiście nie mogą tu wchodzić w grę względy, nie mające nic wspólnego z powołaniem położnej, jak pośpiech, chęć jak najszybszego załatwienia danego porodu, aby nie opuścić następnego itd. Kto raz poświęcił się położnictwu, musi pamiętać, że obowiązuje go cierpliwość, cierpliwość i jeszcze raz cierpliwość, jako najważniejsza zaleta położnika czy położnej.

Gdyby przynajmniej te badania wewnętrzne były nieszkodliwe, to ostatecznie można by było swoją ciekawość zaspokoić, ale skoro weźmiemy pod uwagę, że każde badanie wnieść może do narządów rodnych rodzącej ciężkie zakażenie, że wielokrotne badania są z tego względu jeszcze groźniejsze (i to nie tylko jako wnoszące czynnik infekcyjny, ale jako powodujące uraz śluzówki pochwy i szyjki, wywołujące drobne otarcia, naddarcia części

ustalić, czy nie wypadła część drobną płodu albo jakie jest jego położenie, natomiast godna jest najostrożniejszej nagany, gdy wielokrotnie bada, aby dowiedzieć się tylko, w jakim stanie jest rozwarcie i czy prędko rodząca urodzi.

Próbując zatem ustalić pewne wskazówki czy trwale prawidłowa w zjawisku tak zmiennym i różnorodnym, jakim jest poród, trzeba by w poniższy sposób ująć zalecenia dla położnej w kwestii badania wewnętrznego:

Położna może w zasadzie badać wewnętrznie najwyżej raz jeden podczas porodu, o ile nie może zorientować się w istotnym stanie rzeczy. Badanie takie (zwłaszcza wykonane po odpłwicie wód płodowych) wyłącza podejrzenie co do wypadnięcia części drobnych, usunie wątpliwości co do położenia płodu i określi stosunek główki do miednicy (ustalona czy nie), jednym słowem badanie to pozwoli położnej zorientować się, *czy ma wezwać lekarza*, czy też prowadzić poród dalej samodzielnie.

Położnej nie wolno pod żadnym pozorem podawać środków wzmacniających bóle porodowe (hypofizyna), grozi to bowiem pęknięciem macicy i uduszeniem się płodu.

Nie wolno też położnej samodzielnie wstrzykiwać morfiny, gdyż może to niepotrzebnie przedłużyć poród, a niekiedy zaszkodzić dziecku. Tak czy inaczej czekać cierpliwie, chyba że poród przedłuży się nadmiernie (ponad dobę), wówczas winna położna (nie badając wewnętrznie) wezwać lekarza, gdyż poród staje się patologiczny, tj. nieprawidłowy.

Wśród wyżej wymienionych wskazań do badania wewnętrznego nie wymieniałem świadomie dwóch: czy rozpoczął się już poród i czy rozpoczął się już II okres. Na pierwsze pytanie uzyskamy odpowiedź obserwując pilnie bóle porodowe, ich siłę i regularność. Na drugie pytanie odpowiemy sobie zwracając uwagę na tzw. bóle parte, napi-

wanie się krocza, wysoki przebieg pierścienia skurczowego, rozwieranie się otworu kiszeki stolcowej. Zresztą dopiero nadmierne przeciąganie się stanu, który *wyduje się* nam okresem drugim (ponad 3 godziny) każe nam ewentualnie zbadać wewnętrznie rodzącą i wezwać lekarza.

Na zakończenie parę słów wypada poświęcić badaniu przez kyszkę stolcową, ostatnio szeroko stosowanemu i propagowanemu jako namiastkę badania wewnętrznego.

Otóż przede wszystkim zaznaczyć trzeba, że nie można tych dwu sposobów stawiać na jednym poziomie co do wartości rozpoznawczej. Nigdy badanie per rectum (przez odbytnicę) nie da tak dokładnych i pewnych danych, jak badanie przez pochwę; toteż największy nawet zwolennicy badania przez odbytnicę w trudnych i odpowiedzialnych sytuacjach nie obywają się bez badania wewnętrznego.

Właściwie to co może dać badanie przez odbytnicę — to w większości przypadków da dobrze zastosowane badanie zewnętrzne.

Z drugiej zaś strony badanie przez kyszkę stolcową nie jest pozbawione pewnego niebezpieczeństwa, gdyż podczas niego dotykamy główki dziecka tylną ścianą pochwy i przez to wprowadzamy do macicy drobnoustroje (bakterie), które na niej mogą się znajdować.

Nie ulega jednak również wątpliwości, że badanie przez kyszkę stolcową jest znacznie mniej niebezpieczne, niż badanie przez pochwę.

Toteż w trudnych przypadkach, kiedy położna nie może sobie dać rady badaniem zewnętrznym (czy to z powodu grubych powłok brzusznych, czy z powodu niespokojnego zachowania się pacjentki, czy z jakiegokolwiek innego powodu) winna — zanim przystąpi do badania wewnętrznego zbadać przez kyszkę stolcową, gdyż niekiedy pozwoli jej to uniknąć owego niebezpiecznego badania przez pochwę.

Z tych też względów jeśli już — ciekawa a niecierpliwa — położna ma badać rodzącą przez pochwę tylko poto, aby dowiedzieć się, kiedy wreszcie nastąpi zupełne rozwarcie i kiedy skończy się poród, — to niechże lepiej bada przez odbytnicę, bo mniejszą przyniesie tym szkodę rodzącej.

Najlepiej zaś będzie, jeśli położna posiada sztukę badania zewnętrznego, żeby mogła być się w ogóle bez badania per rectum, a zwłaszcza bez badania wewnętrznego, *stosując to ostatnie tylko wówczas, kiedy powstanie w jej umyśle obawa, że ma do czynienia z porodem patologicznym, który wymaga pomocy lekarza.*

Doc. dr med. Tadeusz Zawodziński

## Spadek rozrodczości w Polsce

Ostatnie ośmiolecie wykazało, że strata roczna wynosi z górą 300.000 urodzeń, co jest objawem wysoce niepokojącym.

Pisząc o tym ważnym zagadnieniu „Polska Zbrojna” podkreśla:

Sąsiad ze wschodu i szereg społeczeństw pozaeuropejskich, jak i południowo - europejskich, nas wyprzedził. Już wkroczyliśmy w okres ostrego spadku liczby urodzeń, co wymaga od społeczeństwa racjonalnej gospodarki życiem ludzkim.

Problem ludnościowy w Polsce wymaga rewizji pojęć. Przede wszystkim trzeba zwrócić uwagę na stosunki zdrowotne. Od najmłodszego wieku bowiem trwonimy życie ludzkie. Polska ma najwyższą skalę zgonów niemowląt.

## U źródeł znachorstwa\*)

Coraz częściej alarmują lekarze, że chorzy wymykają się spod ich kontroli szukając rady na swoje cierpienia w prasie popularnej, w kinie, u znachora lub „babki”. To objaw groźny i wymagający poważnego zastanowienia. Kto ponosi za to odpowiedzialność? Wiele na to składa się przyczyn: bądź głęboko tkwiących w przeżywanym kryzysie gospodarczym, bądź wynikających ze zmieniającej się roli lekarza w społeczeństwie.

Szalejąca plaga bezrobocia, minimalne zarobki, skurczone budżety, jak najdalej posunięte oszczędności... To są poważne, często tragiczne powody do rezygnowania z pomocy lekarza, nawet w tych wypadkach, kiedy choroba złowieszczo sygnalizuje zbliżającą się katastrofę. Można wymagać, aby bezrobotny lub głodny nie lekceważył znaczenia porady lekarskiej, należy nawet tęgę żądać, ale to jest niewykonalne. Trudności, związane z uzyskaniem bezpłatnej pomocy lekarskiej, zniechęcają wszędzie słabszych lub tylko mniej energicznych. Nic więc dziwnego, że chorzy szuka pomocy omijając lekarza. Póki trwać będzie kryzys ekonomiczny i związane z nim bezrobocie, póty szerzyć się będzie samolecznictwo. Każdemu drogie jest zdrowie i troskliwie dba o nie, ale póki może, póki stać go na to. Lekceważenie choroby zaczyna się dopiero wtedy, kiedy zdrowie jest już jedynym luksusem.

\*) Uwagi te czerpiemy z pracy H. L. Ostowskiego pt.: Przemysł farmaceutyczny wobec znachorstwa i medycyny, Warszawa, 1934.

W czasach ogólnego dobrobytu gabinety lekarzy nie świecą pustkami. Odwiedzają je nie tylko naprawdę cierpiący, lecz również i ci, którzy chcą się dowiedzieć, czy nie są... chorzy. Dziś w poczekalniach lekarzy brak jednych i drugich. Wypędził ich stamtąd ogólny niedostatek — kryzys światowy. Drugim niemniej ważnym czynnikiem, sprzyjającym samolecznictwu, jest zmiana dotychczasowej roli lekarza i nowe formy jego pracy.

Lekarz dziś nie tylko leczy chorego. Przede wszystkim stara się zapobiec chorobie w środowisku (medycyna społeczna). Oczywiście, medycyna nie rezygnuje z roli czuwania nad przebiegiem rozwijającej się, mimo środków zapobiegawczych, choroby, ale to czuwanie coraz bardziej sprowadza się do ogólnego kierownictwa pomocą i ściśle naukowej obserwacji. Czysto mechaniczne funkcje lekarza, sprowadzające się do najrozmaitszych zabiegów, przejął już dawno wykwalifikowany personel zastępczy: dyplomowane położne, siostry - pielęgniarki, sanitariusze i posługacze. Podobnie jak nie lekarz sprawdza temperaturę, stawia bańki, robi zastrzyki, bandażuje, naświetla, waży i mierzy, lecz jego wyszkoleni pomocnicy, również nie on tylko jeden czuwa przy łóżku chorego, lecz wspólnie z kolegami - lekarzami, reprezentującymi poszczególne działy medycyny. Znikła dawna postać lekarza, który, jak trafnie określa dr Zamenhof, „uosabiał całą wiedzę lekarską przy łóżku chorego i który tworzył z chorem jedną całość wysubtelniając swe indywidualne metody badania do doskonałości. Dziś między lekarzem a chorem stanęła maszyna,

przrzęd, który zabił w lekarzu jego indywidualność, a w chorem wiarę w swego zbawcę”. To zmechanizowanie pracy lekarza nie mogło się nie odbić na jego znaczeniu u chorego.

Minęły również czasy, kiedy zabiegi lekarza były niezrozumiałe dla chorego i jego otoczenia. Od Hipokratesa upłynęło sporo wieków. Medycyna — słusznie czy niesłusznie — zrzuciła z siebie cały balast tajemniczości, stała się bardziej dostępną dla ogółu. Żąda od swoich adeptów nie cudów, lecz walki z chorobą zostawiając wiele z dawnych praktyk lekarskich znachorom, „bakom” lub wyznawcom zasad „Żuđ Szji”, „Chi, Szara, Badahan” i innych nauk tybetańskich.

Chory przestał widzieć w lekarzu kapłana: rozmawia z nim, jak z odpowiednio tylko wykształconym człowiekiem, który w granicach rozporządzalnych metod naukowych potrafi postawić diagnozę i zająć się terapią. Lekarz przestał być dla chorego zbawcą w każdym cierpieniu; chory wyczuł i zrozumiał, że istnieje granica wiedzy i władzy lekarza nad przebiegiem choroby. Co jest natomiast poza tą granicą wydaje się obecnie chorem dostępne jedynie dla znachora. Stąd jego powodzenie.

Ten znachor (a na wsi przede wszystkim „babka”) — to odwieczny wróg lekarza. Korzysta z ciemnoty i wiary ludzi w zabobon. Występuje on w dziejach w rozmaitych reinkarnacjach. Rywalizacja jego z oficjalną medycyną nie jest czymś nowym. Beznadziejnie cierpiący lub niecierpliwie uciekali już dawno z gabinetu lekarza do świątyni Eskulapa szukając u niego nie tyle wiedzy, co mocy, oczekując nie tyle recepty, co objawienia.

Choremu nie łatwo od razu przyzwycaić się do zmienionej roli lekarza; chce go widzieć stale

przy swoim łóżku, jakkolwiek medycyna wyznacza lekarzowi inne stanowiska: przy stole operacyjnym i w laboratorium. Pozycja lekarza w społeczeństwie nie powinna doznawać z tej racji żadnego uszczerbku, raczej przybierać na znaczeniu. Nie zawsze rozumie to chory, buntuje się i szuka pomocy w gabinetie znachora. I nie wiadomo jak długo jeszcze spotykać będziemy ludzi poważnych, którzy tracąc wiarę w oficjalną medycynę, resztkami sił, w tajemnicy przed otoczeniem i lekarzem, zapukają do drzwi głośnego znachora, aby usłyszeć z jego ust słowa nie nauki, lecz pocieszenia. Ci znachorzy szkodzą oficjalnej medycynie, która mózgami swoich najlepszych przedstawicieli dąży do opanowania takich chorób jak rak, trąd, czy gruźlica, — która walczy nie o pacjenta, lecz z chorobą.

Znachorstwo jest złem, które głęboko zapuściło korzenie i draży coraz głębiej. Z tym groźnym dla ogólnej zdrowotności zjawiskiem społecznym należy podjąć nieublaganą walkę.

POPZEDNI NUMER GŁOSU POŁOŻNEJ

zawierał:

OD REDAKCJI  
POLSKIE TOW. EUGENICZNE  
MINISTERSTWO ZDROWIA  
ŁÓŻKO POŁOŻNICY  
ALKOHOL A ROZWÓJ DZIECKA  
CO ZDZIAŁAŁ IGNACY SEMMELWEIS  
O R A Z  
STAŁE DZIAŁY



Dr med. ALINA BREWDA

# Pierwsze oznaki ciąży

Zazwyczaj dzielimy oznaki ciąży na prawdziwe i pewne. Oznaki prawdopodobne dotyczą I-szej połowy ciąży, oznaki pewne — II-giej połowy.

Istnieją jeszcze tzw. oznaki domniemane — są to te, na których podstawie stawiamy rozpoznanie ciąży już w 5-tym lub 6-tym tygodniu jej trwania.

Naszym celem jest zapoznanie położnych wyłącznie z domniemanymi oznakami ciąży. Pierwszą z oznak będzie brak miesiączki; objaw ten ma rzeczywistą wartość rozpoznawczą dopiero wtedy, gdy pacjentkę dokładnie wy pytamy o dotychczasowy przebieg miesiączek, a mianowicie, w którym roku życia wystąpiła I-sza miesiączka, czas jej trwania i regularność występowania. Czy zatrzymywanie miesiączki miało już miejsce, na jak długo i z jakiego powodu?

Drugą oznaką domniemaną będą zaburzenia przewodu pokarmowego, a więc nudności i wymioty, zjawiające się nieraz bardzo wcześnie (nierzadko od pierwszego drugiego dnia ciąży). Wymioty zazwyczaj występują bez specjalnego związku z czasem spożywania pokarmów, u kobiet nerwowych — systematycznie o jednej i tej samej porze. Widzimy też nieraz nadmierne ślinienie się i dużą skłonność do zaparcia stolca.

Trzecią oznaką domniemaną będzie zmiana stroju i ogólnego samopoczucia. U szeregu kobiet występuje apatia — zniechęcenie — u innych znowu stan podniecenia i wzmoczonego dobrego samopoczucia. Nieraz zmiany są wybitnie zaznaczone w wyrazie twarzy: staje się nieco obrzmiała, maskowata, występują na niej zmiany barwиковe w postaci dużych żółto-brunatnych plam.

Czwartą oznaką domniemaną ciąży będzie powiększenie się i stwardnienie piersi, zaciemnie-

nie sutków, zjawienie się guzków Montgomery'ego, występowanie przekrwienia żylnego (tzw. siatka Hellera).

Prześledziwszy te wszystkie objawy, przystępujemy do właściwego badania narządu rodnego. W pierwszym rzędzie rzuca nam się w oczy zasinienie i rozpułchnienie sromu. Po odszukaniu szyjki macicznej, która zazwyczaj znajduje się od tyłu, nieraz w środku, a rzadko z przodu lub z boku, staramy się określić jej konsystencję; zazwyczaj znajdujemy ją niezmienioną; rozpułchnienie występuje zwykle w późniejszych miesiącach. Przechodzimy na trzon macicy pomagając sobie zewnętrznie drugą ręką i starając się dobrze objąć całą macicę. Dostrzegamy wtedy, że macica jest powiększona, rozpułchniona, okrągła — kulista i kurczy się. Rozpułchnienie macicy można porównać do konsystencji dojrzałej figi. Rozpułchnienie zaznacza się wybitnie w 2 punktach: na poziomie zagnieźdżenia się jaja płodowego, co zazwyczaj nie jest łatwe do określenia, i na poziomie cięśni macicy. Jest to objaw Hegara. By go dokładnie określić, należy „ustalić” szyjkę przez odepchnięcie jej ku górze i unieruchomienie trzonu ręką badającą zewnętrznie. Ruchy te są możliwe tylko na macicy ciężarnej, wskutek wytworzenia się jak gdyby „zawiasów” między trzonem a szyjką macicy.

Objawów kurczenia się macicy nie należy zbyt „dokładnie” szukać, gdyż przez zbyt mocne mięśnienie można wywołać poronienie.

Celem ułatwienia badania, zwłaszcza u kobiet tęgich lub obstrukcyjnych, należy przed badaniem zrobić ławatywe i dokładnie opróżnić pęcherz moczowy.

Dr med. Alina Brewda.



**feminal**

Środek antyseptyczny dla młodych matek oraz osób pielęgnujących niemowlęta i położnice

AS MIDAR • WARSZAWA • GRZYBOWSKA 88

Dr med Edward Bemski

## Leczenie wyprzania u niemowląt

Jednym z najczęstszych schorzeń skórnych, z którym styka się niemowlę niemal u progu swego życia, jest tak zwane wyprzanie (intertrigo).

Któż z nas nie przechodził go sam w wieku niemowlęcym i któż nie obserwował go u niemowlęcia bądź własnych bądź powierzonych naszej pieczy?

Wyprzanie charakteryzuje się następującymi cechami: normalnie gładka i delikatna skóra niemowlęcia staje się silnie zaczerwieniona, gorąca, błyszcząca, a w silnie posuniętych przypadkach — sącząca.

Wyprzanie umiejscawia się przeważnie w okolicy narządów płciowych i odbytu, w zgięciach stawowych i fałdach skórnych; w cięższych przypadkach obejmuje dość znaczne polacie tułowia i kończyn.

Przyczyną wywołującą są składniki drażniące wrażliwy naskórek niemowlęcia, a zawarte w moczu, kale lub pocie, które w połączeniu z ciepłotą i bakteriami, znajdującymi tu świetne podłoże dla rozwoju, składają się na obraz wyżej nakreślony, zwany wyprzaniem.

Wynika z tego konieczność zachowania pedantycznej czystości w utrzymywaniu niemowlęcia (jak najczęstsze zmiany pieluszek, częste kąpiele i pudrowanie), aby zapobiec występowaniu wyprzania.

Jako zapalenie skóry, sprawa wyprzania niemowlęcia dotkliwy ból, wzmagający się przy zetknięciu z moczem, kałem lub potem, na który reaguje ono jedynym dostępnym mu sposobem — płaczem.

Przechodząc do leczenia wyprzania zaznaczyć należy, że postępowanie nasze uzależnione jest od stopnia nasilenia sprawy.

W przypadkach lżejszych — wystarczą częstsze zmiany pieluszek, z obowiązkowym każdorazowym przypudrowaniem wysuszającymi i dyzinfekującymi przysypkami, zawierającymi cynk i talk (na prz. pudrem „Bebe Szołmana”), a skóra niemowlęcia szybko powraca do normy.

W przypadkach cięższych z dużym zapaleniem skóry, często sączących, a nawet ropięjących, na skutek domieszania się bakterii ropnych, rozpocząć musimy od okładów (najlepiej 2% roztworu rezorcyny, lub płynu Burowa w rozcieńczeniu 1 łyżki na szklankę przegotowanej wody) i dopiero po kilku dniach, gdy ostry stan zapalny minie, stosujemy kąpiele z otrębów, kory dębowej lub taniny (20—30gr. na wanienkę), a następnie smaruje się chore odcinki skóry pastą cynkową, najlepiej zaś kremem „Bebe Szołmana” oraz pudruje przysypką jałową. Pod wpływem opisanych zabiegów i te cięższe postacie wyprzania ustępują.

Prócz zabiegów miejscowych, trzeba baczną zwracać uwagę na pokarm pamiętając, że nieodpowiedni może wywołać u niemowlęcia stany dyspeptyczne, usposabiające do częstszego tworzenia się wyprzania; dalej pamiętać należy o skazie wysiękowej i cukrzycy, stwarzających również możliwości częstszego powstawania wyprzania u niemowląt. Wszystkie te schorzenia muszą być przede wszystkim leczone.

Na zakończenie pragnąłbym zwrócić uwagę na to, że nie jest rzeczą obojętną wybór przesyłki, kremu, czy mydła dla celów higieny niemowlęcia lub dla leczenia, w przypadku powstania wyprzania.

Wiele jest na rynku preparatów z tej dziedziny, stosować jednak należy jedynie preparaty wypróbowane w wieloletniej praktyce lekarskiej i klinicznej. Takimi są preparaty „Bebe Szołmana”.

Zaznaczyć należy, że te prawdziwie doskonałe w swej jakości preparaty z zakresu higieny niemowlęcia, a mianowicie puder, krem i mydło, zawierają wszystkie lecznicze składniki w najlepszej jakości, a pozbawione są wszystkiego, co może drażnić wrażliwy naskórek niemowlęcia.

O wartości powyższych preparatów miałem możność przekonania się stosując je w poradni, jako lekarz Ośrodka Zdrowia m. stoł. Warszawy, i osiągając zawsze jak najlepsze rezultaty.

Kraków, dnia 12.II. 1937.

Państwowa Szkoła Położnych

w Krakowie, ul. Kopernika L. 17

w Szpitalu św. Łazarza — tel. 102-65.

Szkoła Położnych w Krakowie wszystkie noworodki pielęgnuje pudrem, kremem i mydłem „Bebe Szołmana”.

Z doświadczenia wynika, że puder „Bebe Szołmana” nadaje się do pielęgnowania skóry noworodka, lecz wszelkie zaognienia, zaczerwienienia i wyprzania, a mydło „Bebe Szołmana” doskonale nadaje się do kąpieli noworodków.

(—) DR RUTKOWSKA

Dyrektor Państwowej Szkoły Położnych

## Z praktyki codziennej

O CZĘSTOŚCI ZAKAŻENIA POŁOGOWEGO PRZY PROWADZENIU POŁOGU W DOMU I KLINICE

Stout, Merrell L. na podstawie obserwacji 16.094 rodzących kobiet przeprowadzają statystykę częstości zakażenia połogowego przy prowadzeniu porodów w domu i klinice. Statystyka obejmuje wieloródki, samoistnie rodzące, z żywymi płodami. Ciepłotę kontrolowano co 4 godziny. Celem ujednolinitania warunków statystyki dwukrotne wznesienia ciepłoty ponad 37 stop. (oprócz pierwszego dnia połogu) traktowano jako zakażenie połogowe. Wzniesienia ciepłoty z innych przyczyn, jak zapalenia miedniczek, choroby piersi, płuc itp., ze statystyki wyłączono; wyłączono również ze statystyki chore, badane lub obserwowane przez położne i lekarzy z poza personelu szpitalnego.

Statystyka obejmuje gęsto zaludnioną część miasta.

od 1. U. 1933 do 30. IU. 1934

	klínika	dom
ilość wieloródek	365 kobiet	510 kobiet
uległo zakażeniu połogowemu	18 kobiet	43 kobiet
% zachorowalności	4,9%	8,4%

Autor na podstawie powyższej statystyki wnioskując, że procent zachorowań z powodu zakażenia połogowego jest dwukrotnie większy w warunkach odbywania porodu w domu, niż w nowoczesnie urządzonych klinikach położniczych. Stopień siły infekcji prawie jednakowy.

RZADKI PRZYPADEK ZEJŚCIA SMIERTELNEGO PO SZTUCZNYM PRZERWANIU CIĄŻY

Pacjentka w celu przerwania ciąży wprowadziła sobie do otwartego ujścia macicy kankę pochwową od przepłukiwań i całą siłą wdmuchiwała powietrze. W czasie tych czynności odczuła gwałtowny ból w piersiach i brzuchu, wkrótce też zmarła. Sekcja zwłok wykazała zator płucny oraz rozszerzony prawy przedsionek serca wypełniony powietrzem. Łożyisko oddzielone od podłoża macicy zaledwie na przestrzeni 21 cm.

## Różne wiadomości

### Zwalczanie grypy

Jak dotychczas, nieznane jest jeszcze szczenienie ochronne przeciw grypie, toteż w okresie epidemii tej choroby należy poświęcić dużo uwagi czynnikom powodującym zachorowanie, jak: przeziębieniu, przemoknięciu lub przemęczeniu, i starać się do tego nie dopuścić. Oprócz tego, doświadczenia przeprowadzone w szkołach i szpitalach, stwierdziły, że codzienne zażywanie chininy stanowi rzeczywiście skuteczny sposób zapobiegania grypie. Niewątpliwie zdarzały się i tam pojedyncze wypadki zapadania, lecz u osób biorących chininę choroba ta miała lekki przebieg.


Ciekawy jest fakt, że chinina jako środek zapobiegawczy zalecana była już podczas wielkiej epidemii influenzy w r. 1889 i wówczas już stwierdzono, że można za pomocą tego środka wyleczyć grype w początkowym okresie.

Kto chce zapobiec zachorowaniu na grype, powinien — jak radzi prof. Berger — stosować wskazania profilaktyki już przy pierwszych alarmach prasy o pojawieniu się tej choroby w krajach sąsiednich i zażywać chininę aż do zupełnego wygaśnięcia epidemii.

Ludzie szczególnie ostrożni stosują małe dawki chininy od listopada do końca marca przeprowadzając w ten sposób — zgodnie z obecnym stanem wiedzy — skuteczne, nieszkodliwe i tanie leczenie ochronne.

To właśnie, co osiągnięto na polu zapobiegania grypie, powinno stanowić żelazny wkład do praktycznej wiedzy życia codziennego każdego człowieka.

Dr med E. L.



INOTYOL — przyjemna w użyciu maść, stosowana przy chorobach i podrażnieniach skóry, niezbędna w domowej apteczce troskliwej matki. Maść w tubkach, poczynając od zł. 1.20.

### Masowe poronienia

W jednym z miasteczek w okolicach Warszawy wydarzyły się ostatnio masowe zjawiska poronienia u ciężarnych kobiet. Zwrócono uwagę, że poronienia te miały wszelkie cechy poronień wywołanych przez działanie sporszu. Zajęły się tym zjawiskiem władze zdrowia publicznego i przede wszystkim zwrócono uwagę na artykuły spożywcze i kolonialne, sprzedawane w sklepikach miasteczka i spożywane bez przygotowania. M. in. poddano analizie pieprz, sprowadzony niedawno przez detalistów z Warszawy. Okazało się, iż właśnie w pieprzu znajdował się poważny procent sporszu. Bliższe badania wykazały, że pieprz był sprowadzony do Polski w drodze nielegalnej z Niemiec. Czy dodawanie szkodliwego sporszu do pieprzu było celowe, czy też przypadkowe — wykaże dalsze dochodzenie.



# R

## Reumatyzm

zwalcza KLEROL  
maść i płyn do kąpieli

AS MIDAR • WARSZAWA • GRZYBOWSKA 88

## Przegląd prasy lekarskiej

ZNIECZULENIE PRZY MAŁYCH ZABIEGACH GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZYCH

Stołypin powołując się na pracę Flissa, który ustalił łączność między narządem rodnym a błoną śluzową nosa, postanowił wykorzystać to „powinowactwo” w praktyce położniczo-ginekologicznej.

W tym celu dla dokonania niedużych zabiegów (jak na przykład: przerwanie ciąży, próbne skrobanie jamy macicznej, małe operacje na części pochwowej) zakładał pacjentkom do nosa 2 waciki przepojone 20% roztworem kokainy z dodatkiem kilku kropli adrenaliny.

Jak podaje, wyniki były doskonałe: na 109 przypadków w 84 — znieczulenie było całkowite, w 18 przypadkach mocne zmniejszenie bolesności, a tylko w 7-miu wynik ujemny.

### WYDALANIE ŁOŻYSKA ODKLEJONEGO

M. J. Litwak, Leningrad, podaje swój własny sposób wydalania łożyska odklejonego, za pomocą ucisku na aortę. Wywołuje w ten sposób anemiację macicy, która już po kilku sekundach kurczy się; pacjentce w tym momencie zaleca się przeć i łożysko prawie natychmiast wydała się. Sposób ten daje nieraz dobre wyniki i przy łożyskach nieodklejonych.

Autor miał daleko lepsze rezultaty, niż przy zabiegu Crede'go, który miażdży tkankę łożyskową, często utrudnia rozpoznanie czy łożysko odeszło w całości, czy też pozostały w jamie macicy jego resztki.

### WALKA Z CHOROBIAMI WENERYCZNYMI

Doświadczamy się, iż został opracowany nowy projekt ustawy o zwalczaniu chorób wenerycznych. Opierając się na przykładach zagranicznych projekt wysuwa zagadnienie przymusowego leczenia chorób. Ukrywanie sekretnej choroby pociąga za sobą sądową odpowiedzialność. Osoby ubogie mają być leczone na koszt samorządu. W związku z nową ustawą wysuwane są kwestie zmiany przepisów o kontroli nad prostytutką.

## Odgłosy

W Nr. 1/2 z r. b. POŁOŻNEJ, organie Stowarzyszenia Zawodowego Położnych Małopolski, ukazała się b. przychylna ocena „Głosu Położnej”. Cytujemy poniżej końcowy ustęp tej wzmianki:

„Artykuły drukowane w pierwszych dwu numerach pisma, pod tytułami: Rola społeczna położnej, znachorstwo, kilka uwag o higienie kobiety, pielęgnacja noworodka, rola położnej dawniej a dziś, etyka zawodowa, rola położnej w zwalczaniu raka, o czym położna winna każdą ciężarną kobietę pouczyć itd. — napisane przez lekarzy specjalistów, są bardzo interesujące, a równocześnie podane w formie przystępnej.

Poza artykułami oryginalnymi działy takie, jak: przegląd prasy lekarskiej, spostrzeżenia kliniczne, dział prawny, skrzynka pocztowa, co warto przeczytać, informują czytelnika i pouczają.

Redakcja nasza wita z radością nowe pismo uważając, iż samo pojawienie się jego jest wyrazem postępu i zrozumienia roli, jaką, wedle założeń prawnych i ideowych, nowoczesna położna odegrać winna w wolnej Polsce, w XX wieku! „Głosowi Położnej” składamy serdeczne życzenia dobrego i trwałego rozwoju.”

## „Młoda Matka”

DWUTYGODNIK ILUSTROWANY

Pismo popularne i zawsze aktualne

Popierane przez Polskie Towarzystwo

Pediatryczne

FACHOWY DORADCA I PRZYJACIEL

KAŻDEJ MATKI.

porusza zagadnienia z dziedziny

HIGIENY, PIELĘGNACJI I ROZWOJU

DZIECKA DO LAT 7-miu.

Prenumerata kwartalna zł. 2.50

Wydawca: Polski Komitet Opieki

nad Dzieckiem.

Redakcja i Administracja.

Warszawa, Litewska 16

Tel. 9.41-00

P. K. O. 14.555



## DZIAŁ prawny

Dział Prawny „Głosu Położnej”, prowadzony przez siłę fachową, chętnie udziela odpowiedzi na pytania w kwestiach prawnych, skierowane przez czytelniczki pisma.

Listy w tych sprawach należy kierować do Redakcji pisma z zaznaczeniem dla „Działu Prawnego”.

## Przestępstwo spędzania płodu

EWOLUCJA POGLĄDÓW w Z.S.S.R.

(pg. Stanisławy Adamowiczowej — Warsz. Czas. Lek. 1937 r. Nr 4).

Ustawodawstwo sowieckie, dotyczące przerywania ciąży, w zaraniu swego istnienia rozpatrywało całe zagadnienie wyłącznie ze stanowiska ochrony zdrowia kobiety; ochrona życia powstającego dziecka nie wchodziła wcale w grę.

Dekret z dnia 18 listopada 1920 r., wydany wspólnie przez Komisarzy Zdrowia i Sprawiedliwości, zezwalał na bezpłatne wykonywanie operacji sztucznego przerywania ciąży pod warunkiem, że zabiegi będą wykonywane wyłącznie w szpitalach, co zapewni maksimum bezpieczeństwa kobietom, poddającym się operacji, a tym samym będzie służyło ochronie ich zdrowia i interesom rasy. Dekret kategorycznie zabraniał wykonywania operacji komukolwiek bądź poza lekarzem.

W uzasadnieniach do dekretu spotykamy twierdzenie, że rząd sowiecki ma na uwadze całe zło, jakie wypływa z przerywania ciąży dla ogółu, że ma zamiar walczyć z tym zjawiskiem drogą agitacji przeciwko przerywaniu ciąży wśród kobiet, mas pracujących i przewiduje, iż będzie ono zanikało w miarę rozwoju opieki nad matką i dzieckiem.

Dekret Komisariatu Zdrowia, jak zaznaczyliśmy wyżej, kategorycznie zabraniał dokonywania zabiegu komukolwiek poza lekarzem. Jednakże artykuł 140 Kodeksu Karnego, który wszedł w życie w następnych latach, stanowił, iż sztuczne przerywanie ciąży jest karalne, o ile zostanie dokonane przez „osobę nie posiadającą przygotowania medycznego”. Władze ustawodawcze uważały widocznie, iż w warunkach wiejskich, dominujących w związku sowieckim, gdzie wielkie polacie kraju obsługiwane są przez felczków, nie można pociągać do odpowiedzialności karnej felczera lub akuszerkę za dokonanie poronienia, o ile posiadają oni odpowiednie przygotowanie, i o ile poronienie zostało dokonane w odpowiednich warunkach higienicznych.

W tym stanie rzeczy sprawa sztucznego przerywania ciąży przetrwała do 36 r., w którym nastąpiła radykalna zmiana w ujęciu zagadnienia.

Dn. 27 czerwca 1936 r. Rada Komisarzy Ludowych Z. S. S. R. wydała ustawę pod tytułem: „O zabronieniu sztucznych poronień, rozszerzeniu pomocy materialnej dla położnic, ustanowieniu pomocy państwowej dla licznych rodzin, rozszerzeniu sieci zakładów położniczych i dziecięcych, zwiększeniu odpowiedzialności karnej za uchylanie się od płacenia alimentów i pewnych zmianach w ustawodawstwie, dotyczącym rozwodów”.

Nowa ustawa zabrania kategorycznie dokonywania poronień. Wyjątek stanowią wyłącznie przypadki, gdy dalsza ciąża grozi życiu lub zdrowiu kobiety ciężarnej, oraz przypadki, gdy rodzice cierpią na schorzenia, przekazywane dziedzicznie. Zabieg może być dokonany tylko w szpitalu lub w domu położniczym.

Za dokonanie zabiegu poza szpitalem lub w szpitalu, ale z przekroczeniem podanych powyżej wskazań lekarz podlega karze od 1 roku do 2 lat więzienia. Za dokonanie poronienia w niehigienicznych warunkach, lub, o ile sztuczne przerwanie ciąży dokonane zostało przez osobę nie posiadającą wykształcenia lekarskiego, kara wynosi nie mniej, niż 3 lata więzienia. Za zmuszanie kobiety do poddania się operacji sztucznego poronienia przewidziana jest odpowiedzialność karna, grożąca więzieniem do 2 lat.

Kobieta, przerywająca ciążę, podlega naganie publicznej przy pierwszym przekroczeniu zakazu, przy powtórnym — karze pieniężnej w wysokości do 300 rubli.

Zmierzając do poprawy warunków materialnych matek ustawa przewiduje zwiększenie zapomóg, udzielanych kobietom ubezpieczonym, na zakup wyprawki oraz zapomóg dla matek karmiących.

W ślad za wydaniem ustawy została rozpoczęta i prowadzona jest z wielkim rozmachem akcja wychowawcza, mająca na celu uświadomienie szerokich warstw kobiecych o szkodliwości poronień oraz wyrobienie w nich poglądu, że sztuczne przerywanie ciąży jest przestępstwem. W pismach, poświęconych popularyzacji higieny, roi się od artykułów, fotografii i haseł, głoszących, iż obowiązkiem każdej kobiety jest dostarczenie największej liczby nowych obywateli; sprawę traktuje się jako sprawę honoru kobiety; ustawie, wprowadzającej zakaz poronień, nadano nazwę „prawa o szczęśliwym macierzyństwie”, mówi się o stworzeniu specjalnego instytutu walki z bezpłodnością itd.

## SKRZYNIKA pocztowa

### Odpowiedzi redakcji

Jadwiga M., położna, Kalisz: Nie możemy zająć się tą sprawą. O „plądze znachorskiej” stale piszemy, sądzymy jednak, że w zwalczaniu tej niezdrowej „konkurencji” b. dużą rolę może odegrać zbiorowa akcja zorganizowanych pp. Położnych. Należy o tym pomyśleć i przystąpić do działania.

Masiewiczowa, Warszawa: Przypadki takie nie mogą być leczone przez położne. Lekarz musi zdecydować, czy chora powinna poddać się zabiegowi chirurgicznemu.

Za życzenia serdecznie dziękujemy. Prosimy o

L. Grossowa, Zakopane: Sprawę tę porusza w bieżącym numerze p. doc. dr med. Zawodziński. Zaległe numery wysyłamy.

G. Arkusz-Koltunowa, położna, Kalisz: Numer i przekaz wysłaliśmy.

„Bluszcz”, Warszawa: Dziękujemy za wiadomość.

St. Olejnikowa, położna, Bojanowo, pow. Rawicz: Wysłaliśmy przekaz. Konto w P. K. O. Nr 811.

Maria Gurfinkłowa, Warszawa: Dziękujemy za pamięć, niestety nie możemy zamieścić artykułu pt. „Coś o położnych - praktykantkach”, ponieważ uwagi Pani mają charakter personalny. Poruszamy sprawy ogólne.

Czytelniczka „Gł. Położnej” z Wilna: Taką odżywką jest Fosfatyna Faliera. Do sześciu miesięcy życia niemowlęcia stosuje się Fosfatynę Faliera specjalną bez kakao, od szóstego — Fosfatynę Faliera zwykłą, z domieszką kakao.

Za poparcie i życzenia — serdecznie dziękujemy.

A. Lub., Warszawa: Zagadnienie to omawia prokurator Sądu Najwyższego, St. Czerwiński w Nr 5 z 1936 r. czas. „Trzeźwość” w artykule pt. „Przestępstwo nieletnich”. Streszczenie tego artykułu zamieściła „Polska Gazeta Lekarska (Lwów)” w Nr 10 z 1937 r.

Według powyższego autora, przestępczość młodzieży w wieku lat 16 — 21 niepomniernie wzrosła we wszystkich państwach kulturalnych. Zauważono również powiększenie się w tym wieku samobójstw. Również ustalony został wśród nieletnich wzrost recydywistów, zajmujących się prostytucją i sutenerstwem. Powodem wzrostu przestępczości wśród nieletnich jest według kryminologów francuskich: a) wyludnienie wsi i nadmierny rozwój dużych miast, b) dezorganizacja życia rodzinnego, c) ogólny upadek moralności, d) nieodpowiednie warunki powszechnego i zawodowego szkolnictwa i e) masowy alkoholizm.



Anastazja Bergowa, położna obwodowa, Chelmża—Pom.: Dziękujemy serdecznie za uznanie. Pozwalamy sobie powtórzyć słowa Pani, jako apel do pp. Położnych: „Mam nadzieję, że ogół nas należycie zrozumie potrzebę własnej prasy fachowej i że żadnej z nas nie zabraknie w szeregu abonentek”.

Związek Zawodowy Położnych, Koło Chelmsko i powiat: Niestety listu Szanownych Pań zamieścić nie możemy, ponieważ dotyczy on sprawy czysto osobistej. Cieszymy się w każdym razie, że „Głos Położnej” odegrał taką rolę.

Za zbiorowy abonament z góry dziękujemy.

M. Mińska, położna, Janów K. Pińska: W tej sprawie należy się zwrócić do sekretariatu Związku Położnych.

Dr med. Rosenberżanka, Warszawa: Zgodnie z życzeniem W.Pani honorarium Jej przekazałszy na Pomoc Zimową.

M. Dolowicz, położna, Siedlce: Za artykuł bardzo dziękujemy. Zamieścimy w jednym z najbliższych numerów.

L. Steinlauf, Fryszak: Ciągłe o tym piszemy. Za życzenia serdecznie dziękujemy. Pismo będziemy wysyłać nadal.

## WIADOMOŚCI organizacyjne

### Zebrań związkowe

(pg. czas. „Położna” Nr 1 i 2 z 1936 r.)

#### PROTOKÓŁY

Zebrań w dn. 11 listopada 1936 r. w Związku Egz. Położ. we Lwowie.

Porządek dzienny

- 1) Zagajenie przewodniczącej,
- 2) Odczytanie protokołu,
- 3) Wykład dra Belca z P. C. K.,
- 4) Wynagrodzenie położnych przez Wydział 7 Dep. Opieki Społecznej,
- 5) Wolne Wnioski.

Po otwarciu posiedzenia przez przewodniczącą, uczczono zgon członkini związku, ś. p. Linkowej, przez powstanie.

Sekretarka odczytała protokół poprzedniego zebrania, który przyjęto bez dyskusji.

Wykład dra Belca nie odbył się z powodu nieobecności prelegenta. Członkinie zwróciły się do zarządu z zażaleniem, iż pomimo zapowiedzi, wykłady nie odbywają się.

Mimo trwającej od dwóch lat interwencji związku w sprawie wynagrodzeń za porody odbierane u bezrobotnych, sprawa przeciąga się z powodu niezafatwienia jej przez poszczególnych pp. referentów.

Zebrań w dn. 12. grudnia 1936 r. w Zw. Egz. Egz. Położnych we Lwowie

Przewodnicząca zdała sprawozdanie z czynności zarządu za rok 1936, a mianowicie:

posiedzeń miesięcznych odbyło się 11, posiedzeń zarządu 4, wpłynęło do zarządu spraw 40, z czego załatwiono 36.

Zarząd Związku Egz. Położnych we Lwowie, zawarł ponownie umowę z Ubezpieczalnią.

Wniesiono memoriał do Ministerstwa Opieki Społecznej w Warszawie z prośbą o zarządzenie wypłaty zaległych poborów położnym okręgowym przez gminy.

Wysłano do oddziałów związku położnych szereg zgłoszeń na objęcie wolnych posad położnych okręgowych.

We wnioskach wypowiedziały się członkinie w kilku kwestiach żądając:

- 1) interwencji zarządu w sprawie katastrofalnej sytuacji położnych we Lwowie,
- 2) energicznego zajęcia się sprawą poborów położnych powiatowych, szczególnie w powiecie lwowskim, gdzie pobory wynoszą zaledwie 120 zł. rocznie. Dotyczy to również województwa stanisławowskiego, gdzie gminy nie wynagradzają położnych odpowiednio.



SPASMINA — przyjemny i łatwy w użyciu, nieszkodliwy środek roślinny, chętnie przyjmowany przez dzieci w każdym wieku. Zalecany przez lekarzy w wypadkach bezsenności, podrażnień nerwowych oraz przy mimowolnym moczeniu się dzieci. Flakony w cenie: zł. 3.50 i zł. 6.—

#### PROTOKÓŁ

z kwartalnego posiedzenia Związku Egz. Położnych w Drohobyczu, odbytego dnia 13 listopada 1936, w domu przewodniczącej p. Smolnickiej.

Po odczytaniu przez sekretarkę protokołu z poprzedniego posiedzenia, przystąpiono do rozpatrywania spraw kasowych, wszystkie członkinie wyrażały mieszane zaległości, oraz odebrały legitymacje z fotografiami, statuty i cenniki.

Kol. Niemirowska przemówiła do zebranych członkiń wzywając do zgodnej współpracy w obrębie wspólnej organizacji; należy dać dobry przykład młodym położnym, nie uprawiać nieczystej konkurencji, nie robić niedozwolonych zabiegów i nie dawać żadnych środków na usunięcie płodu.

Na zakończenie skarbniczka p. Miniowa zebrała zaległości miesięczne w kwocie 15 zł.

Na tym zebranie zamknięto.

#### PRASA ZAWODOWA

Ukazał się Nr 1 i 2 „Położnej” z r. 1937.

Numer ten zawiera: Dr Sergiusz Chylak: Badanie wewnętrzne w praktyce położnej.

Ewa Hoffmannówna: Dietetyka w dolegliwościach towarzyszących ciąży.

M. Kulczyńska, dr B. Kurzeja: Podniesienie zdrowotności na wsi przez reorganizację położnych.

Prasa zawodowa.

Sprawozdanie kasowe miesięcznika „Położna” za rok 1936.

Ruch organizacyjny.

## CO WARTO przeczytać

France Pastorelli: Dostojeństwo choroby (przekład autoryzowany Anny Leo), Księgarnia św. Wojciecha. Poznań, str. XV nl. i 203.

Zwierzenia ludzi cierpiących, przykutej nie-mocą fizyczną do łóża boleści nie są obce naszej literaturze. W ostatnich latach pojawiły się na półkach księgarskich dwie takie książki: Pawła Garta „Zachorowałem...” oraz Tadeusza Teslara „Ja chcę żyć”. O ile pierwsza wzbudziła w swoim czasie duże zainteresowanie publiczności i krytyki oraz liczne komentarze, o tyle druga nie spotkała się z większym oddźwiękiem wśród szerszych kół czytelniczych; widocznie dlatego, iż opis fizycznych cierpień podany jest u Teslara zbyt koszmarnie, co nie może być zachętą do lektury.

„Dostojeństwo choroby” Fr. Pastorelli w poprawnym przekładzie Anny Leo nie ma nic wspólnego z powyższymi zwierzeniami polskich autorów. Panią Pastorelli ani na chwilę nie opuszcza spokój i równowaga, mimo całkowitej świadomości tragicznego stanu, mimo nieludzkich, okrutnych zmagających z postępującą chorobą, uniemożliwiających jej rozwój wspaniałego, rzadkiego talentu muzycznego.

„Zwierzenia pani Pastorelli — czytamy w Przedmowie, pióra oratoriana, Piotra Sansona — przedstawiają nam z siłą i wstrząsającą prostotą świadome zmaganie się z bolesną rzeczywistością. Śledzić tu możemy tragiczną walkę duszy, która w imię najwyższych wartości duchowych walczy z cierpieniem, grożącym jej rozkładem, pragnie wzniesić się wolną ponad własną wolę, tak okrutną, że patrząc na nią tylko z ziemskiego punktu widzenia, pograżyć może istotę ludzką w rozpacz bez nadzieję lub doprowadzić do buntu”.

Nieszcześliwa, utalentowana autorka tych zwierzeń przeszła w czasie swej długotrwałej choroby dwa wielkie życiowe dramaty, jak sama nazywa: dramat z samym sobą i dramat z otoczeniem, oba do głębi wzruszające, nabrzmiałe boleścią i tragiczne.

Pani France Pastorelli nie bez słuszności pisze o braku na ogół zrozumienia ze strony zdrowych dla ludzi chorych; przekonała się zresztą boleśnie, że jednym z powodów, który przeszkadza naszemu otoczeniu dobrze zrozumieć nasz stan w chorobie, jest łatwe przyzwyczajanie się do sytuacji, do cierpienia innych.

„Nasilenie choroby — pisze pani Pastorelli — godzinny niebezpieczeństwa, coraz większe ograniczenie nasze, porwy nasze, coraz szybciej rozbijane, nie budzą w nich tego bolesnego zdumienia, w którym z początku czuliśmy dowód ich przywiązania. Ich serca mniej czułe, nie drżą już z przerażenia, nad cierpieniem naszym, i powoli ludzie zdrowi stają się ślepi na wszystkie prawie objawy naszego życia, życia chorych. A przede wszystkim tracą świadomość wyrzecz, które dla nas nie przestają następować jedno po drugim”.

Książka pani France Pastorelli nie jest literatura w pełnym znaczeniu tego słowa, nie jest nawet reportażem z okresu choroby autorki, jest raczej przewodnikiem dla tych, którzy ze względu na swój zawód i powołanie zmuszeni są niemal codziennie stykać się z cierpieniem, obserwować z bliska rozwijającą się chorobę, łamać się często w beznadziejnych zapasach ze śmiercią. Dla tych „Dostojeństwo choroby” obnaża duszę cierpiącego i pozwala z większym zrozumieniem, współczuciem i pobłażliwością pielęgnować chorego.

#### „ŻYCIE ŚWIADOME”

Od niedawna ukazuje się w Krakowie „Życie Świadome”, kwartalnik poświęcony zagadnieniom reformy seksualnej i obyczajowej. Ostatnio (w lutym rb.) ukazał się Nr 4. Na bogatą treść tego zeszytu składają się następujące artykuły: Ludwika Szczepańskiego — Gruba Berta i trochę zdrowego rozumu, Ireny Krzywickiej — Rozczarowany pisarz, Haliny Krakowskiej — Źródła przemian obyczajowych, Leona Kruczkowskiego — „Małżeństwo doskonałe”, dr Zofii Ślaczkowej — Metoda Ogino-Knausa w świetle krytyki, Józefa Litauera — Walka z eugeniką, dr Józefa Kirschnera — Uwagi o projekcie ustawy eugenicznej, Mieczysława Steinbacha — Lekarze a regulacja urodzeń w Stanach Zjednoczonych, inż. Henryka Jasińskiego — Wewnętrzne sprzeczności tradycjonalistycznych ideologii, Felicji Stendigowej — Dwutorowa amoralność — czy jednotorowa moralność, oraz notatki, informacje i recenzje.

Zagadnienia, poruszone na łamach „Życia Świadomego”, są b. ciekawe, szkoda tylko, że rozpatrywane są prawie wyłącznie z punktu widzenia społecznego. Medycyna ma tutaj niemiernie do powiedzenia.

#### „MEDYCYNĄ DLA WSZYSTKICH”

Niezwykle ciekawie jest redagowany miesięcznik pt. „Medycyna dla wszystkich”, poświęcony popularnej medycynie, higienie i kosmetyce.

Ukazał się Nr 3 (13) z rb., w którym znajdujemy szereg bardzo ciekawych artykułów, popularyzujących wiedzę lekarską w sposób wyjątkowo dostępny.

Pismo redagowane jest przez dr med. Leona Lipszowicza.

Przystępna cena — gr 60 — pozwala każdemu zaznajomić się bliżej z tym pożytecznym wydawnictwem.